

Germany-Offenbach am Main: Engineering services
OJ S 218/2022 11/11/2022
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Energieversorgung Offenbach AG
Postal address: Andrestraße 71
Town: Offenbach am Main
NUTS code: DE713 Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt
Postal code: 63037
Country: Germany
Contact person: Einkauf
E-mail: einkauf-eu-ausschreibung@evo-ag.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.evo-ag.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YJ06MHE/documents>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YJ06MHE>

I.6. Main activity

Other activity: Fernwärme

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Planungsleistungen zur energetischen Optimierung des Müllheizkraftwerks (MHKW) der EVO AG, Offenbach
Reference number: EA-2022-000509

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Im Rahmen dieser EU-Ausschreibung beabsichtigt die EVO die Vergabe von Planungsleistungen hinsichtlich des wichtigen Projektes "Zukunft Wärme", innerhalb dessen die zukünftige Wärmeversorgung des Versorgungsgebiet zu realisieren ist. Hierbei soll eine energetische Optimierung des Müllheizkraftwerkes in Offenbach erfolgen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 700 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE713 Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Energieversorgung Offenbach AG Dietzenbacher Straße
189 63069 Offenbach am Main

II.2.4. Description of the procurement

Das MHKW in der heutigen Konfiguration deckt überwiegend die Wärmegrundlast des Fernwärmesystems ab und soll zukünftig auch maßgebliche Teile der Wärmemittellast liefern. Um diesen höheren Beitrag zur Mittellastabdeckung der Fernwärme liefern zu können, soll die Anlagentechnik erweitert werden. Zum in diesem Zuge ausgeschriebenen Leistungsumfang gehören alle für die Generalplanung des vorgenannten Vorhabens erforderlichen und notwendigen Leistungen, angelehnt an die zutreffenden Leistungsbilder und deren Leistungsphasen LPH1 bis LPH4 gemäß Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) in der Fassung von 2021 sowie die in dieser Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 700 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2023 End: 20/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Bei Verzug der Umsetzung des Auftragsgegenstandes, die nicht durch den Auftragnehmer zu vertreten sind oder durch den Auftraggeber gebilligt werden.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Unter den geeigneten Bietern erfolgt die Auswahl ausschließlich anhand nachfolgend genannter Bewertungsmatrix:

Es müssen mindestens drei Referenzen eingereicht werden, die die genannten Anforderungen erfüllen. Alle eingereichten Referenzen werden mit den unten angegebenen Punkten bewertet. Referenzen, die mehrere der Anforderung gleichzeitig erfüllen, erhalten für jede erreichte

Besonderheit die Punktwerte kumuliert. Die maximale Punktezahl für eine einzelne Referenz liegt dadurch bei 120 Punkten, die minimale bei 10 Punkten. Es werden höchstens sieben eingereichte Referenzen bewertet. Bei mehr als sieben eingereichten Referenzen werden die sieben Referenzen mit dem höchsten Punktwert berücksichtigt, sofern diese die Mindestanforderungen erfüllen.

- Keine Referenz oder Referenzen und mit dem Umfang der ausgeschriebenen Leistung nicht vergleichbar:

Ausschluss aus dem Verfahren

-Investitionssumme >5 Mio. EUR netto:

10 Punkte

- Realisierung von projektrelevanten bzw. -spezifischer Technologie in Bezug auf Umrüstung eines Kessels auf Biomasse:

30 Punkte

- Realisierung von projektrelevanten bzw. -spezifischer Technologie in Bezug auf Kompressionswärmepumpe:

30 Punkte

- Realisierung des Vorhabens im Bestand bei bestehender Anlage:

20 Punkte

-Planung einer Anlage eines großtechnischen Energiesystems im Zusammenspiel mit einem Wärmequerverbund bzw. zusätzlicher bestehender Erzeugungsanlagen:

10 Punkte

- HOAI-Leistungsphasen 1 bis 4 bzw. eines vergleichbaren Leistungsumfangs wurden erbracht:

20 Punkte

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

1. Nachweis durch Eintragung aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung (sog. Auskunft aus dem Gewerbezentralregister nach §150 GewO mit dem Vermerk "keine Eintragung") nicht älter als 6 Monate, gerechnet vom Datum des Endes des Teilnahmewettbewerbs.

2. Eigenerklärung über die regelmäßig fristgerechte Zahlung von Steuern, die mit Angabe des Erklärenden bestätigt wird.

3. Eigenerklärung über die regelmäßig fristgerechte Zahlung von Krankenkassen-, Unfallversicherungs- und Rentenversicherungsbeiträgen, die mit Angabe des Erklärenden bestätigt wird.
4. Eigenerklärung, dass Sie nicht rechtskräftig wegen Verstoß gegen eine der in § 123 GWB und § 124 GWB aufgeführten Vorschriften verurteilt wurden bzw. keine dort genannten Umstände vorliegen, die mit Angabe des Erklärenden bestätigt wird.
5. Eigenerklärung, dass Sie oder Ihr Rechtsvorgänger nicht wegen eines Verstoßes nach § 21 Mindestlohngesetz mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500,00 Euro belegt wurden, die mit Angabe des Erklärenden bestätigt wird.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

6. Eigenerklärung zur durchschnittlichen Anzahl der Mitarbeiter im Unternehmen der Jahre 2019, 2020 sowie 2021:
 -Anzahl Gesamtmitarbeiter
 -Anzahl Ingenieure
 7. Eigenerklärung, dass ich/wir nach Zuschlagserteilung und vor Aufnahme der Leistungserbringung eine Haftpflichtversicherung mit Deckungssumme von mindestens 5 Mio. Euro für Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schaden und 2-fach maximiert pro Jahr, abschließe(n) und diese dem Auftraggeber vorlegen werde(n).
 8. Eigenerklärung zum Gesamtumsatz des Unternehmens der Jahre 2019, 2020 sowie 2021.
 9. Eigenerklärung zum Umsatz für vergleichbare Leistungen nach dieser Ausschreibung der Jahre 2019, 2020 sowie 2021.
- Minimum level(s) of standards possibly required:
 zu 7.: Mindestens die geforderten Deckungssummen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

10. Bestätigung durch Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen in der Lage ist, die Auftragsabwicklung im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen.
 11. Eigenerklärung von min. 3 vergleichbaren Referenzen des Bewerbers für Planung von energietechnischen Anlagen größer 2 MW Leistung aus den Jahren 2012 - 2022.
 Jede der nachfolgenden Besonderheiten muss dabei mindestens einmal in den eingereichten Referenzen vorhanden sein, es ist auch möglich, dass eine Referenz mehr als eine Besonderheit abdeckt:
 - Investitionssumme größer 5.000.000,00 EUR netto
 -Projektrelevante bzw. -spezifischer Technologie in Bezug auf Absorptionswärmepumpen
 -Projektrelevante bzw. -spezifischer Technologie in Bezug auf Rauchgaskondensationsanlagen
 - Realisierung des Vorhabens im Bestand einer bestehenden Anlage.
 - Planung einer Anlage eines großtechnischen Energiesystems im Zusammenspiel mit einem Wärmequerverbund bzw. zusätzlich bestehender Erzeugungsanlagen
 - HOAI-Leistungsphasen 1 bis 4 bzw. eines vergleichbaren Leistungsumfangs wurden erbracht.
- Zu den Referenzen sind die folgenden Angaben zu machen:
- Angabe der einschlägigen Besonderheiten,
 - kurze Beschreibung des Referenzprojekts,
 - Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber,
 - Zeitraum der erbrachten Planungsleistungen,
 - Angabe zur Größe des Bauvorhabens im Projektvolumen (Investitionssumme) in EUR netto,

- Umfang der erbrachten Leistungen unter Angabe der erbrachten HOAI-Leistungsphase bzw. vergleichbar dazu erbrachter Leistungen.

12. Bestätigung durch Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen in der Lage ist, ein für die Auftragsabwicklung vorgesehenes Projektteam zusammenstellen zu können, das jeweils mindestens einmal die folgenden Themenfelder abdeckt: Maschinentechnik, Apparate- und Rohrleitungsbau, Bautechnik, Bauingenieurwesen, Elektro- und Leittechnik, Kraftwerkstechnik, Umwelttechnik/-schutz, Energiewirtschaft und Genehmigungsplanung.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 11.: Mindestens die geforderten Referenzen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/12/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 22/12/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Das Verfahren wird in 2 Stufen absolviert. Die erste Stufe ist der Teilnahmeantrag mit Einreichen der Eignungsunterlagen, es gelten die Fristen des § 15 SektVO. Die einzureichenden Eignungsunterlagen werden in der Auftragsbekanntmachung - Versorgungssektoren Teilnahmebedingungen III.1. detailliert aufgelistet. Es müssen alle unter Ziffer III.1.1) bis III.1.3) geforderten Unterlagen eingereicht werden.

Eigenerklärung: Hier bestätigt der Bieter das Teilnahmekriterium inhaltlich durch die Angabe des Namens des Erklärenden. Das Formblatt ist als Download verfügbar und zu verwenden. Eine Angebotsabgabe ohne vorherige Aufforderung nach Eignungsfeststellung ist untersagt.

- 1) Der Teilnahmeantrag ist mit Angabe des Namens des Erklärenden elektronisch über das deutsche Vergabeportal einzureichen;
 - 2) Der Teilnahmeantrag ist entsprechend der Nummerierung in Ziffer III.1) zu gliedern und hat die nachgefragten Informationen in den jeweiligen Rubriken zu enthalten. Hinweise auf frühere Bewerbungen oder Aufträge reichen zur Nachweisführung nicht aus;
 - 3) Die Verpflichtung zur Vorlage von Drittbescheinigungen entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Der Bieter hat dies nachzuweisen und zu erläutern;
 - 4) Im Sinne der vorherigen Ziffer 3 sind ausländische Bieter angehalten, vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen. Deren Gleichwertigkeit ist nachzuweisen. Es wird dahingehend eine erschöpfende Darstellung erwartet. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Sollte ein amtliches Dokument oder Referenzangaben etc. nicht in deutscher Sprache gefasst sein, so muss eine wörtliche Übersetzung eines vereidigten Dolmetschers vorgelegt werden;
 - 4) Fragen sind ausschließlich über das deutsche Vergabeportal bis zum 02.Dezember 2022 an die Vergabestelle zu richten. Danach eingehende Fragen werden nicht berücksichtigt.
- Bekanntmachungs-ID: CXP4YJ06MHE

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des Landes Hessen

Postal address: Wilhelminenstraße 1 - 3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telephone: +49 615112-6603

Fax: +49 615112-5816

Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt. Die Unwirksamkeit des Vertrages kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags bzw. nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der

Europäischen Union geltend gemacht worden ist (§ 135 Abs. 2 GWB). § 135 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/11/2022